

JUEVES, 11 OCTUBRE

PROYECCIÓN
SOBRE GENÉTICA Y OTRAS MANIPULACIONES
TEKNOLUST. Lynn Hershman-Leeson. EE.UU, 2002. 85'
Ansiosa por utilizar la inteligencia artificial en robots para mejorar el mundo, Rosetta Stone (Tilda Swinton), una científica especializada en biogenética, consigue hacer tres replicantes con su ADN. La artista experimental de San Francisco Lynn Hershman-Leeson realiza su primer largometraje hasta la fecha junto con una fantástica actriz Tilda Swinton interpretando 4 papeles distintos.
● 18:30h

MIÉRCOLES, 17 OCTUBRE

CONFERENCIA
El cine: una tecnología al servicio del conocimiento.
Conferencia de Román Gubern. "La tecnología cinematográfica nació, por obra de científicos e industriales del siglo XIX, como un instrumento óptico para conocer mejor los movimientos de la naturaleza. Pero, a pesar del escepticismo inicial de los hermanos Lumière, la presión económica y la demanda

Telefónica

Edificio Telefónica
en Gran Vía, 28
Entrada: c/ Fuencarral 3
Entrada libre

Martes - Domingo
10:00 a 20:00 h

THURSDAY, 11 OCTOBER

SCREENING
ON GENETICS AND OTHER MANIPULATIONS
TEKNOLUST. Lynn Hershman-Leeson. United States of America, 2002. 85'
Eager to use artificial intelligence in robots to make the world a better place, Rosetta Stone (Tilda Swinton), a scientist specialising in biogenetics, manages to create three replicants using her own



TEKNOLUST. Lynn Hershman-Leeson, 2002
TEKNOLUST. Lynn Hershman-Leeson, 2002

DNA. In the first feature film produced to date by San Francisco-based experimental artist Lynn Hershman-Leeson, actress Tilda Swinton delivers a dazzling performance as four different characters.
● 6.30PM

WEDNESDAY, 17 OCTOBER

LECTURE
ROMÁN GUBERN. *Film: Technology at the Service of Knowledge.*
Scientists and industrialists of the 19th century devised cinematographic technology as

PORTADA. Head. Kein Feingold, 1999
COVER. Head. Kein Feingold, 1999

Miércoles 17 Wednesday 17

popular orientaron su destino hacia el mundo del espectáculo y del entretenimiento. No obstante, además de ser un espectáculo de masas, un sector minoritario de su producción sobrevivió en manos de científicos e investigadores. En 1908 ya se experimentó con la microcinematografía y el doctor Jean Painlevé realizó desde 1925 más de doscientos documentales sobre la naturaleza, algunos de los cuales fascinaron a los surrealistas e influyeron en sus obras. Las necesidades políticas estuvieron en el origen de los documentales cósmicos de la NASA y otras tecnologías —como la holografía y la imagen digital— han permitido una gran expansión de este género".
● 18:30h

PROYECCIÓN

CINE Y CIENCIA. 53'

Esta sesión de piezas cortas quiere ilustrar cómo se ha utilizado el cine a lo largo de la historia como medio de divulgación científica pero también como ha sido un instrumento más para la investigación científica. Después de la conferencia de Román Gubern, películas de clásicos como Jean Painlevé o curiosidades diversas —como la película realizada por el diseñador Charles Eames—, convivirán con películas contemporáneas de artistas como Su Rynard o el colectivo Semiconductor.
● Proyección al final de la conferencia

DO YOU THINK SCIENCE...
Semiconductor: Ruth Jarman Y Joe Gerhardt. Gran Bretaña, 2006. 13'

an optical instrument that would allow them to unlock the mysteries of nature in motion. However, despite the Lumière brothers' initial scepticism, financial pressures and popular demand forced cinema to take a different path, one that would lead to the world of show business and entertainment. Yet even as it evolved into a form of diversion for the masses, a small percentage of film production remained in the hands of scientists and researchers. Experiments with micro-cinematography were conducted as early as 1908, and starting in 1925 Dr. Jean Painlevé created over 200 nature documentaries, some of which caught the Surrealists' attention and influenced their works. The space documentaries produced by NASA were the product of political expediency, and other technologies—such as holography and digital imaging—have facilitated the exponential growth of this genre.
● 6.30PM

SCREENING
THE SILVER SCREEN AND SCIENCE. 53'

This short film session aims to show how cinema has been used throughout history as a vehicle for popularising science but also as a tool of scientific research. A string of illustrative films will be shown after Román Gubern's lecture: works by consecrated masters like Jean Painlevé; assorted curiosities, including a film shot by designer Charles Eames; and contemporary screen creations by artists such as Su Rynard and the Semiconductor collective.
● Film screening at the end of the lecture

DO YOU THINK SCIENCE...
Semiconductor: Ruth Jarman And Joe Gerhardt. United Kingdom, 2006. 13'

POWER OF TEN. Charles Y Ray Eames. EE.UU, 1977. 10'



POWER OF TEN. Charles y Ray Eames, 1977
POWER OF TEN. Charles y Ray Eames, 1977

200 NANNOWEBBERS. Semiconductor: Ruth Jarman Y Joe Gerhardt. Gran Bretaña, 2005. 3'

EIGHT MAN CALLED EUGENE. Su Rynard. Canadá, 1996. 12'

L'HIPPOCAMPE. Jean Painlevé. Francia, 1933. 13'

JUEVES, 18 OCTUBRE

PROYECCIÓN
ROBOTS (BUENOS)
WALL-E. Andrew Stanton. EE.UU, 2008. 98'
En un futuro lejano, la Tierra se ha convertido en un vertedero inhabitable y la humanidad ha abandonado el planeta. Un pequeño robot de limpieza llamado Wall-E, tras años dedicándose al fin para el que fue creado, descubre un nuevo propósito cuando conoce a la moderna y elegante robot Eve. No se dejen engañar por su apariencia: esta película de animación es una de las grandes obras maestras que ha dado el cine en los últimos años. Inteligente, tierna, divertida y emotiva, WALL-E es la cara amable de los robots de la historia del séptimo arte.
● 18:30h

POWERS OF TEN. Charles And Ray Eames. United States of America, 1977. 10'

200 NANNOWEBBERS. Semiconductor: Ruth Jarman And Joe Gerhardt. United Kingdom, 2005. 3'

EIGHT MEN CALLED EUGENE. Su Rynard. Canada, 1996. 12'

L'HIPPOCAMPE. JEAN PAINLEVÉ. France, 1933. 13'



L'HIPPOCAMPE. Jean Painlevé, 1933
L'HIPPOCAMPE. Jean Painlevé, 1933

THURSDAY, 18 OCTOBER

SCREENING
(GOOD) ROBOTS
WALL-E. Andrew Stanton. United States of America, 2008. 98'
In a distant future, Earth has become an uninhabitable refuse tip and human beings have abandoned the planet. A small cleaning robot named Wall-E, after years performing the task for which he was designed, finds new purpose when he meets the modern, elegant female robot Eve. Don't be fooled by its appearance: this animated movie is one of the greatest cinematographic masterpieces of recent years. Intelligent, endearing, amusing and poignant, WALL-E is one of the few films in the history of the silver screen that casts robots in a friendly light.
● 6.30PM

CINE / WIDESCREEN

CIENCIA Y VIDA ARTIFICIAL
SCIENCE AND ARTIFICIAL LIFE

ESPACIO
FUNDACIÓN TELEFÓNICA

OCTUBRE 2012
OCTOBER 2012

CONFERENCIAS

Miércoles 10 y 17
● 18:30h
LECTURES
Wednesdays 10 and 17
● 6.30PM

PROYECCIONES

Miércoles 10 y 17 y
Jueves 11 y 18
● 18:30h
SCREENINGS
Wednesdays 10 and 17;
Thursdays 11 and 18
● 6.30PM

Auditorio del Espacio FT
Auditorium, Espacio FT

Lenguaje de signos
Sign language

Entrada libre
Free admission



LA MOSCA. Kurt Neumann, 1958
THE FLY. Kurt Neumann, 1958

Parece que la relación entre la ciencia y el cine ha sido definida históricamente por los límites éticos del campo científico materializándose en forma de la ciencia ficción más moralista que enseña al humano que "con la ciencia no se juega". Sin embargo, a pesar de ese aspecto más perverso, desde los comienzos de este arte el cine ha sido un instrumento científico más, sirviéndose de sus características intrínsecas para la investigación y divulgación de la ciencia. Este ciclo abarca ambos puntos de vista a través de grandes clásicos de la ciencia ficción como LA MOSCA de Kurt Neuman o películas contemporáneas como la gran película de animación WALL-E o TEKNOLUST para dibujar esta relación tanto benéfica como maléfica del cine y la ciencia, haciendo especial hincapié en el retrato de la genética, robótica y vida artificial.

Contaremos con la presencia de Román Gubern, Catedrático emérito de Comunicación Audiovisual en la Facultad de Ciencias de la Comunicación de la Universidad Autónoma de Barcelona, autor de numerosas publicaciones y jurado de los Festivales de Cine de San Sebastián, Huelva, Valladolid, Las Palmas, Montpellier, Nantes y Dijon (Francia), y de la Bienal de Venecia y Jordi Costa,



Jordi Costa

In the past, it seems that the relationship between film and science has been defined by the ethical boundaries of the scientific field, adopting the form of highly moralising science fiction which teaches humans that "science is not a toy". However, and despite this more perverse aspect, since its invention film has always been just another scientific instrument, a tool with unique features that it brings to bear on the cause of scientific research and dissemination. This programme addresses both perspectives by using great sci-fi classics such as Kurt Neuman's *THE FLY* as well as contemporary productions like the splendid animated film *WALL-E* and *TEKNOLUST* to sketch an outline of this symbiosis—beneficial and prejudicial in equal measure—between cinema and science, with a particular focus on the portrayal of genetics, robotics and artificial life.

We will be joined by Román Gubern, emeritus professor of Audiovisual Communications at the Faculty of Communication Sciences of the Autonomous University of Barcelona, author of numerous publications and jury member at the film festivals of San Sebastián, Huelva, Valladolid and Las Palmas (Spain), Montpellier, Nantes and Dijon (France), and the Venice Biennale (Italy); and Jordi Costa, lecturer in Audiovisual Communications at Pompeu Fabra University, film critic for *El País* and *Fotogramas*, and author of various books on cinema, comics and other areas of pop culture.

JORDI COSTA. *From the Mad Doctor to Fringe Science: Science and Ethics in the Fantastic-Scientific Imaginary.*
Since its inception, science-fiction film has exploited the archetype of the scientist beyond

profesor de Comunicación Audiovisual en la Universidad Pompeu Fabra, crítico de cine en las páginas de El País y Fotogramas y autor de libros sobre cine, cómic y otros territorios de la cultura popular.

JORDI COSTA. *Del mad doctor a la fringe science: ciencia y ética en el imaginario fantacientífico.*
El cine de ciencia-ficción ha explotado desde sus orígenes el arquetipo del científico situado más allá de toda frontera moral, pero la evolución del género tanto en el medio cinematográfico como en el televisivo han acabado aplicando interesantes matices sobre ese cliché. En las películas de David Cronenberg, la literatura de J.G. Ballard y el corpus televisivo de J.J. Abrams la tradición es sometida a un electro-shock conceptual que difumina las tradicionales fronteras sobre los límites del conocimiento.

ROMÁN GUBERN. *El cine: una tecnología al servicio del conocimiento.*
La tecnología cinematográfica nació, por obra de científicos e industriales del siglo XIX, como un instrumento óptico para conocer mejor los movimientos de la naturaleza. Pero, a pesar del escepticismo inicial de los hermanos Lumière, la presión económica y la demanda popular orientaron su destino hacia el mundo del espectáculo y del entretenimiento. No obstante, además de ser un espectáculo de masas, un sector minoritario de su producción sobrevivió en manos de científicos e investigadores. En 1908 ya se experimentó con la microcinematografía y el doctor Jean Painlevé

all ethical boundaries, but the genre's evolution as both a cinematographic and television medium has ultimately added interesting nuances to this cliché. In the movies of David Cronenberg, the literature of J. G. Ballard and the screenplays of J. J. Abrams, tradition is given a conceptual electroshock treatment that blurs the conventionally accepted frontiers of the limits of knowledge.



Román Gubern

ROMÁN GUBERN.

Film: Technology at the Service of Knowledge.

Scientists and industrialists of the 19th century devised cinematographic technology as an optical instrument that would allow them to unlock the mysteries of nature in motion. However, despite the Lumière brothers' initial scepticism, financial pressures and popular demand forced cinema to take a different path, one that would lead to the world of show business and entertainment. Yet even as it evolved into a form of diversion for the masses, a small percentage of film production remained

realizó desde 1925 más de doscientos documentales sobre la naturaleza, algunos de los cuales fascinaron a los surrealistas e influyeron en sus obras. Las necesidades políticas estuvieron en el origen de los documentales cósmicos de la NASA y otras tecnologías – como la holografía y la imagen digital- han permitido una gran expansión de este género.

Garbiñe Ortega, comisaria de ciclos de cine para instituciones como San Francisco Cinematheque, Pacific Film Archive (Berkeley, California), Anthology Film Archives (NY) o La Casa Encendida (Madrid), ha realizado la selección de películas y estructurado las sesiones del ciclo.

MIÉRCOLES, 10 OCTUBRE

CONFERENCIA

Del mad doctor a la fringe science: ciencia y ética en el imaginario fantacientífico.
Conferencia de Jordi Costa.
● 18:30h

PROYECCIÓN

CON LA CIENCIA NO SE JUEGA LA MOSCA. Kurt Neuman. EE.UU, 1958. 94'
En este clásico del cine de ciencia-ficción, un brillante científico descubre cómo transportar la materia a través del espacio. Durante uno de sus experimentos una mosca se mete por error en la cabina causando una terrible consecuencia.
● **Proyección al final de la conferencia**

in the hands of scientists and researchers. Experiments with micro-cinematography were conducted as early as 1908, and starting in 1925 Dr. Jean Painlevé created over 200 nature documentaries, some of which caught the Surrealists' attention and influenced their works. The space documentaries produced by NASA were the product of political expediency, and other technologies—such as holography and digital imaging—have facilitated the exponential growth of this genre.

Garbiñe Ortega, who has curated film series for institutions such as the San Francisco Cinematheque, Pacific Film Archive (Berkeley, California), Anthology Film Archives (New York) and La Casa Encendida (Madrid), selected the films to be screened and designed the structure of the sessions.

WEDNESDAY, 10 OCTOBER

LECTURE

JORDI COSTA. From the Mad Doctor to Fringe Science: Science and Ethics in the Fantastic-Scientific Imaginary.
● 6.30 PM

SCREENING

SCIENCE IS NOT A TOY THE FLY. Kurt Neuman. United States of America, 1958. 94'
In this sci-fi film classic, a brilliant scientist discovers a way to transport matter through space. During one of his experiments a fly accidentally enters the transport chamber, with disastrous results.
● **Film screening at the end of the lecture**